



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Budget Implementation Act, 2004

Loi d'exécution du budget de 2004

S.C. 2004, c. 22

L.C. 2004, ch. 22

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

Last amended on June 29, 2005

Dernière modification le 29 juin 2005

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. The last amendments came into force on June 29, 2005. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité — lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subsequentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 29 juin 2005. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 23, 2004

Short Title

1 Short title

PART 1

Amendments to the Federal-
Provincial Fiscal Arrangements Act

Fiscal Equalization Payments

Canada Social Transfer

PART 2

Amendment to the Canada-
Newfoundland Atlantic Accord
Implementation Act

PART 3

General — Payments to Certain
Entities

Payments to a Trust

7 Payments to trust — immunization and public health

Payments to Nova Scotia

8 Payment for 2004-2005

Payment to Saskatchewan

9 Payment of \$120,000,000

Appropriations for Grants

Canada Foundation for Sustainable
Development Technology

10 \$200,000,000 granted

TABLE ANALYTIQUE

**Loi portant exécution de certaines dispositions du
budget déposé au Parlement le 23 mars 2004**

Titre abrégé

1 Titre abrégé

PARTIE 1

Modification de la Loi sur les
arrangements fiscaux entre le
gouvernement fédéral et les
provinces

Paiements de péréquation

Transfert canadien en matière de
programmes sociaux

PARTIE 2

Modification de la Loi de mise en
oeuvre de l'Accord atlantique Canada
— Terre-Neuve

PARTIE 3

Généralités : paiements à certaines
entités

Paiements à une fiducie

7 Paiements à une fiducie : immunisation et santé
publique

Paiements à la Nouvelle-Écosse

8 Paiement à la Nouvelle-Écosse pour l'exercice
commençant le 1^{er} avril 2004

Paiement à la Saskatchewan

9 Paiement de 120 000 000\$

Subventions accordées à certains
organismes

Fondation du Canada pour l'appui
technologique au développement durable

10 Paiement de 200 000 000\$

	Canada Health Infoway Inc.		Inforoute Santé du Canada Inc.
11	\$100,000,000 granted	11	Paiement de 100 000 000\$
	Amendments to the Canada Foundation for Sustainable Development Technology Act		Modification de la Loi sur la Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable
	PART 4		PARTIE 4
	Amendments to the Canada Pension Plan		Modification du Régime de pensions du Canada
	Canada Pension Plan		Régime de pensions du Canada
	Transitional		Disposition transitoire
	Coming into Force		Entrée en vigueur
24	Subsection 114(2) of the Canada Pension Plan does not apply	24	Non-application du paragraphe 114(2) du Régime de pensions du Canada
	PART 5		PARTIE 5
	Amendments to the Employment Insurance Act		Modification de la Loi sur l'assurance-emploi
	PART 6		PARTIE 6
	Amendment to the Farm Credit Canada Act		Modification de la Loi sur financement agricole Canada
	PART 7		PARTIE 7
	Goods and Services Tax and Harmonized Sales Tax Rebate for Municipalities		Remboursement aux municipalités de la taxe sur les produits et services et de la taxe de vente harmonisée
	Excise Tax Act		Loi sur la taxe d'accise
	PART 8		PARTIE 8
	Limitation Periods for Collection of Charge Debts and Tax Debts		Délai de prescription pour le recouvrement de dettes fiscales
	Air Travellers Security Charge Act		Loi sur le droit pour la sécurité des passagers du transport aérien
	Excise Act		Loi sur l'accise
	Excise Act, 2001		Loi de 2001 sur l'accise
	Excise Tax Act		Loi sur la taxe d'accise
	Income Tax Act		Loi de l'impôt sur le revenu



S.C. 2004, c. 22

An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 23, 2004

[Assented to 14th May 2004]

L.C. 2004, ch. 22

Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 23 mars 2004

[Sanctionnée le 14 mai 2004]

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Short Title

Short title

1 This Act may be cited as the *Budget Implementation Act, 2004*.

PART 1

Amendments to the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act

Fiscal Equalization Payments

2 [Amendment]

3 [Amendment]

4 [Amendment]

Canada Social Transfer

5 [Amendment]

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

Titre abrégé

Titre abrégé

1 *Loi d'exécution du budget de 2004.*

PARTIE 1

Modification de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces

Paiements de péréquation

2 [Modification]

3 [Modification]

4 [Modification]

Transfert canadien en matière de programmes sociaux

5 [Modification]

PART 2

Amendment to the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act

6 [Amendment]

PART 3

General – Payments to Certain Entities

Payments to a Trust

Payments to trust – immunization and public health

7 (1) The Minister of Finance may make direct payments, in an aggregate amount of not more than four hundred million dollars, to a trust established to provide the provinces with funding for the purposes of supporting a national immunization strategy and assisting in the enhancement of their public health capacities.

Provincial share

(2) The amount that may be provided to a province under this section is to be determined in accordance with the terms of the trust indenture establishing the trust referred to in subsection (1).

Payments out of C.R.F.

(3) Any amount payable under this section may be paid by the Minister of Finance out of the Consolidated Revenue Fund at the times and in the manner that the Minister of Finance considers appropriate.

Payments to Nova Scotia

Payment for 2004-2005

8 (1) For the fiscal year beginning on April 1, 2004, the Minister of Finance may make a cash payment to the Province of Nova Scotia in the amount of thirty-four million dollars.

PARTIE 2

Modification de la Loi de mise en œuvre de l'Accord atlantique Canada — Terre-Neuve

6 [Modification]

PARTIE 3

Généralités : paiements à certaines entités

Paiements à une fiducie

Paiements à une fiducie : immunisation et santé publique

7 (1) Le ministre des Finances peut faire des paiements directs, jusqu'à concurrence de quatre cents millions de dollars, à une fiducie établie en vue de fournir du financement aux provinces pour appuyer une stratégie nationale d'immunisation et les aider à mieux répondre aux besoins en matière de santé publique.

Quote-part d'une province

(2) La somme qui peut être versée à telle province au titre du présent article est déterminée en conformité avec les modalités énoncées dans l'acte établissant la fiducie.

Paiements sur le Trésor

(3) Le ministre des Finances prélève sur le Trésor, selon les échéances et les modalités qu'il estime indiquées dans les circonstances, les sommes à payer au titre du présent article.

Paiements à la Nouvelle-Écosse

Paiement à la Nouvelle-Écosse pour l'exercice commençant le 1^{er} avril 2004

8 (1) Le ministre des Finances peut, pour l'exercice commençant le 1^{er} avril 2004, faire à la province de la Nouvelle-Écosse un paiement de trente-quatre millions de dollars.

Payment for 2005-2006

(2) For the fiscal year beginning on April 1, 2005, the Minister of Finance may make a cash payment to the Province of Nova Scotia in the amount of four million dollars.

(3) [Repealed, 2005, c. 30, s. 86]

Payment out of C.R.F.

(4) Any amount payable under subsection (1) or (2) may be paid by the Minister of Finance out of the Consolidated Revenue Fund at the time and in the manner that the Minister of Finance considers appropriate.

Definition of *former legislation*

(5) In subsections (1) to (3), *former legislation* means the *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act* as it read on May 13, 2004.

2004, c. 22, s. 8; 2005, c. 7, s. 8, c. 30, s. 86.

Payment to Saskatchewan

Payment of \$120,000,000

9 (1) The Minister of Finance may make a cash payment of one hundred and twenty million dollars to the Province of Saskatchewan.

Payment out of C.R.F.

(2) Any amount payable under subsection (1) may be paid by the Minister of Finance out of the Consolidated Revenue Fund at the time and in the manner that the Minister of Finance considers appropriate.

Appropriations for Grants

Canada Foundation for Sustainable Development Technology

\$200,000,000 granted

10 From and out of the Consolidated Revenue Fund there may, on the requisition of the Minister of the Environment and the Minister of Natural Resources, be paid and applied a sum not exceeding two hundred million dollars for payment

Paiement à la Nouvelle-Écosse pour l'exercice commençant le 1^{er} avril 2005

(2) Le ministre des Finances peut, pour l'exercice commençant le 1^{er} avril 2005, faire à la province de la Nouvelle-Écosse un paiement de quatre millions de dollars.

(3) [Abrogé, 2005, ch. 30, art. 86]

Paiements sur le Trésor

(4) Le ministre des Finances prélève sur le Trésor, selon les échéances et les modalités qu'il estime indiquées dans les circonstances, toute somme à payer au titre des paragraphes (1) et (2).

Définition de *législation antérieure*

(5) Pour l'application des paragraphes (1) à (3), *législation antérieure* s'entend de la *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces* dans sa version au 13 mai 2004.

2004, ch. 22, art. 8; 2005, ch. 7, art. 8, ch. 30, art. 86.

Paiement à la Saskatchewan

Paiement de 120 000 000\$

9 (1) Le ministre des Finances peut faire à la province de la Saskatchewan un paiement de cent vingt millions de dollars.

Paiement sur le Trésor

(2) Le ministre des Finances prélève sur le Trésor, selon les échéances et les modalités qu'il estime indiquées dans les circonstances, la somme à payer au titre du paragraphe (1).

Subventions accordées à certains organismes

Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable

Paiement de 200 000 000\$

10 À la demande du ministre de l'Environnement et du ministre des Ressources naturelles,

to the Canada Foundation for Sustainable Development Technology for its use.

Canada Health Infoway Inc.

\$100,000,000 granted

11 From and out of the Consolidated Revenue Fund there may, on the requisition of the Minister of Health, be paid and applied a sum not exceeding one hundred million dollars for payment to the Canada Health Infoway Inc. for its use.

Amendments to the Canada Foundation for Sustainable Development Technology Act

12 [Amendment]

13 [Amendment]

14 [Amendment]

PART 4

Amendments to the Canada Pension Plan

Canada Pension Plan

15 [Amendment]

16 [Amendment]

17 [Amendment]

18 [Amendment]

19 [Amendment]

20 [Amendment]

21 [Amendment]

22 [Amendment]

Transitional

23 [Transitional provision]

peut être payée et affectée à l'usage de la Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable la somme, à prélever sur le Trésor, de deux cents millions de dollars.

Inforoute Santé du Canada Inc.

Paiement de 100 000 000\$

11 À la demande du ministre de la Santé, peut être payée et affectée à l'usage de Inforoute Santé du Canada Inc. la somme, à prélever sur le Trésor, de cent millions de dollars.

Modification de la Loi sur la Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable

12 [Modification]

13 [Modification]

14 [Modification]

PARTIE 4

Modification du Régime de pensions du Canada

Régime de pensions du Canada

15 [Modification]

16 [Modification]

17 [Modification]

18 [Modification]

19 [Modification]

20 [Modification]

21 [Modification]

22 [Modification]

Disposition transitoire

23 [Disposition transitoire]

Coming into Force

Subsection 114(2) of the *Canada Pension Plan* does not apply

24 (1) Subsection 114(2) of the *Canada Pension Plan* does not apply in respect of the amendments to that Act contained in this Part.

Order

'(2) This Part comes into force, in accordance with subsection 114(4) of the *Canada Pension Plan*, on a day to be fixed by order of the Governor in Council.

* [Note: Part 4 in force January 31, 2005, see SI/2005-6.]

PART 5

Amendments to the Employment Insurance Act

25 [Amendment]

26 [Amendment]

27 [Amendment]

PART 6

Amendment to the Farm Credit Canada Act

28 [Amendment]

PART 7

Goods and Services Tax and Harmonized Sales Tax Rebate for Municipalities

Excise Tax Act

29 [Amendment]

30 [Amendment]

31 [Amendment]

Entrée en vigueur

Non-application du paragraphe 114(2) du *Régime de pensions du Canada*

24 (1) Le paragraphe 114(2) du *Régime de pensions du Canada* ne s'applique pas aux modifications qui sont apportées à cette loi par la présente partie.

Décret

'(2) La présente partie entre en vigueur, conformément au paragraphe 114(4) du *Régime de pensions du Canada*, à la date fixée par décret.

* [Note : Partie 4 en vigueur le 31 janvier 2005, voir TR/2005-6.]

PARTIE 5

Modification de la Loi sur l'assurance-emploi

25 [Modification]

26 [Modification]

27 [Modification]

PARTIE 6

Modification de la Loi sur financement agricole Canada

28 [Modification]

PARTIE 7

Remboursement aux municipalités de la taxe sur les produits et services et de la taxe de vente harmonisée

Loi sur la taxe d'accise

29 [Modification]

30 [Modification]

31 [Modification]

32 [Amendment]

32 [Modification]

33 [Amendment]

33 [Modification]

34 [Amendment]

34 [Modification]

35 [Amendment]

35 [Modification]

36 [Amendment]

36 [Modification]

37 [Amendment]

37 [Modification]

38 [Amendment]

38 [Modification]

39 [Amendment]

39 [Modification]

40 [Amendment]

40 [Modification]

41 [Amendment]

41 [Modification]

42 [Amendment]

42 [Modification]

43 [Amendment]

43 [Modification]

44 [Amendment]

44 [Modification]

PART 8

Limitation Periods for Collection of Charge Debts and Tax Debts

Air Travellers Security Charge Act

PARTIE 8

Délai de prescription pour le recouvrement de dettes fiscales

Loi sur le droit pour la sécurité des passagers du transport aérien

45 [Amendment]

45 [Modification]

Excise Act

Loi sur l'accise

46 [Amendment]

46 [Modification]

Excise Act, 2001

Loi de 2001 sur l'accise

47 [Amendment]

47 [Modification]

Excise Tax Act

Loi sur la taxe d'accise

48 [Amendment]

48 [Modification]

49 [Amendment]

49 [Modification]

Income Tax Act

50 [Amendment]

Loi de l'impôt sur le revenu

50 [Modification]